

"2015, Año del Generalísimo José María Morelos y Pavón"

México, D. F., a 23 de junio de 2015  
Boletín Núm. 797

### **Analizarán fondo y contenido de las narrativas artísticas**

- Charla a cargo los escritores Elena Guiochins y Francisco Hinojosa
- Dentro del ciclo *Lenguajes en diálogos: literatura y otros medios*
- Miércoles 24, en el Centro de Creación Literaria Xavier Villaurrutia

La dramaturga Elena Guiochins y el narrador Francisco Hinojosa compartirán sus experiencias de trabajo con los fenómenos de *fondo* y *contenido* dentro de las narrativas artísticas contemporáneas, en la mesa titulada *Escenificar el texto, corporizar el lenguaje*, con la moderación de la poeta Rocío Cerón.

La mesa se llevará a cabo, como parte de ciclo *Lenguajes en diálogos: literatura y otros medios*, el próximo miércoles 24 de junio a las 19:00 horas en el Centro de Creación Literaria Xavier Villaurrutia, en un acto organizado por el Instituto Nacional de Bellas Artes (INBA).

Francisco Hinojosa y la escritora veracruzana Elena Guiochins cuentan con obras de literatura para niños y jóvenes, cuya narrativa se caracteriza por ser más digerible y adaptable a otras plataformas que van más allá del texto.

En este sentido, Rocío Cerón, moderadora de la mesa, ha manifestado su interés por conocer la manera en que la expresión literaria se combina con distintas disciplinas, llevando el lenguaje escrito a nuevos terrenos.

Elena Guiochins señaló que en esa conversación intercambiará ideas y visiones con Francisco Hinojosa y Rocío Cerón, desde la perspectiva creativa de cada uno, dialogando y compartiendo sus experiencias con relación a los fenómenos del lenguaje, los cuales no son exclusivos de una plataforma, pues pueden ser performáticos y permisibles a la escenificación, dijo.

"2015, Año del Generalísimo José María Morelos y Pavón"

En su experiencia como dramaturga, Elena Guiochins resaltó que todo puede ser susceptible de volverse teatro, ya que los fenómenos del lenguaje están interrelacionados.

“Partimos de dos modelos de lenguaje en términos de clasificación de géneros: la narrativa y la poesía, las cuales al trasladarse a la escena discurren sobre un modelo fundamentalmente aristotélico, que es espacio-tiempo-acción dramática”; en esa medida, consideró, todo tiene la posibilidad de transfigurarse en una dirección escénica.

“Muchos de los lenguajes del teatro contemporáneo combinan este tipo de narrativas o de lenguajes poéticos que se trasladan a la escena, y con esto no me refiero solamente a que adquiera un cuerpo, también a que se suman a un discurso en donde la acción dramática posibilita un nuevo modelo de expresión en la escena”.

Es decir, agregó, “la palabra toma vida en una acción circunscrita de un tiempo y un espacio sintetizado, que es el teatro”.

Sobre el poeta y narrador con quien Elena Guiochins dialogará en esta sesión de *Lenguajes en diálogos: literatura y otros medios*, comentó: “A Francisco Hinojosa lo han llevado al teatro porque las características de su narrativa proporcionan las posibilidades en términos de acción”.

La dramaturga veracruzana consideró que este tipo de dinámicas con el público dan la posibilidad de intercambiar ideas en un ámbito muy íntimo, pues es importante conocer los intereses y la opinión de todos los presentes en la actividad.

En su obra, Elena Guiochins (Veracruz, 1969) explora la conducta humana por medio de la escena y ha logrado revelar la verdad de un universo narrativo que se lee a través de la expresión artística, la puesta en escena y la dramatización de las emociones y los sentimientos.

---000---